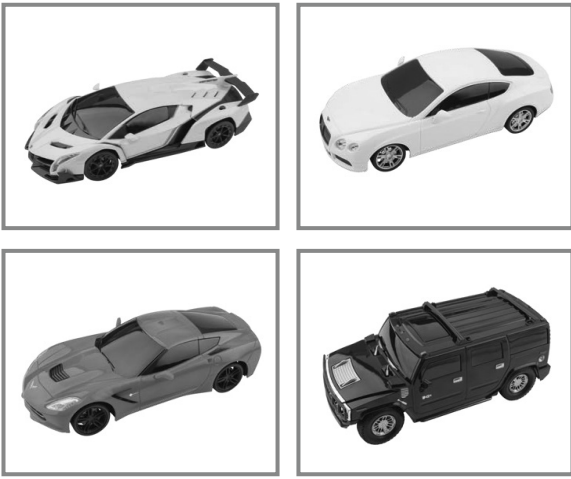




VÉHICULE TÉLÉCOMMANDÉ LAMBORGHINI VENENO/VÉHICULE TÉLÉCOMMANDÉ BENTLEY CONTINENTAL GT V8/VÉHICULE TÉLÉCOMMANDÉ CORVETTE STINGRAY Z51/VÉHICULE TÉLÉCOMMANDÉ HUMMER H2

FR **BE**
VÉHICULE TÉLÉCOMMANDÉ LAMBORGHINI VENENO/RC FAHRZEUG
VÉHICULE TÉLÉCOMMANDÉ BENTLEY CONTINENTAL GT V8/RC FAHRZEUG
VÉHICULE TÉLÉCOMMANDÉ CORVETTE STINGRAY Z51/RC FAHRZEUG
HUMMER H2
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

BE **AT** **CZ**
RC FAHRZEUG LAMBORGHINI VENENO/RC FAHRZEUG
BENTLEY CONTINENTAL GT V8/RC FAHRZEUG
CORVETTE STINGRAY Z51/RC FAHRZEUG
HUMMER H2
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 486613_2501

FR

⚠ Consignes de sécurité

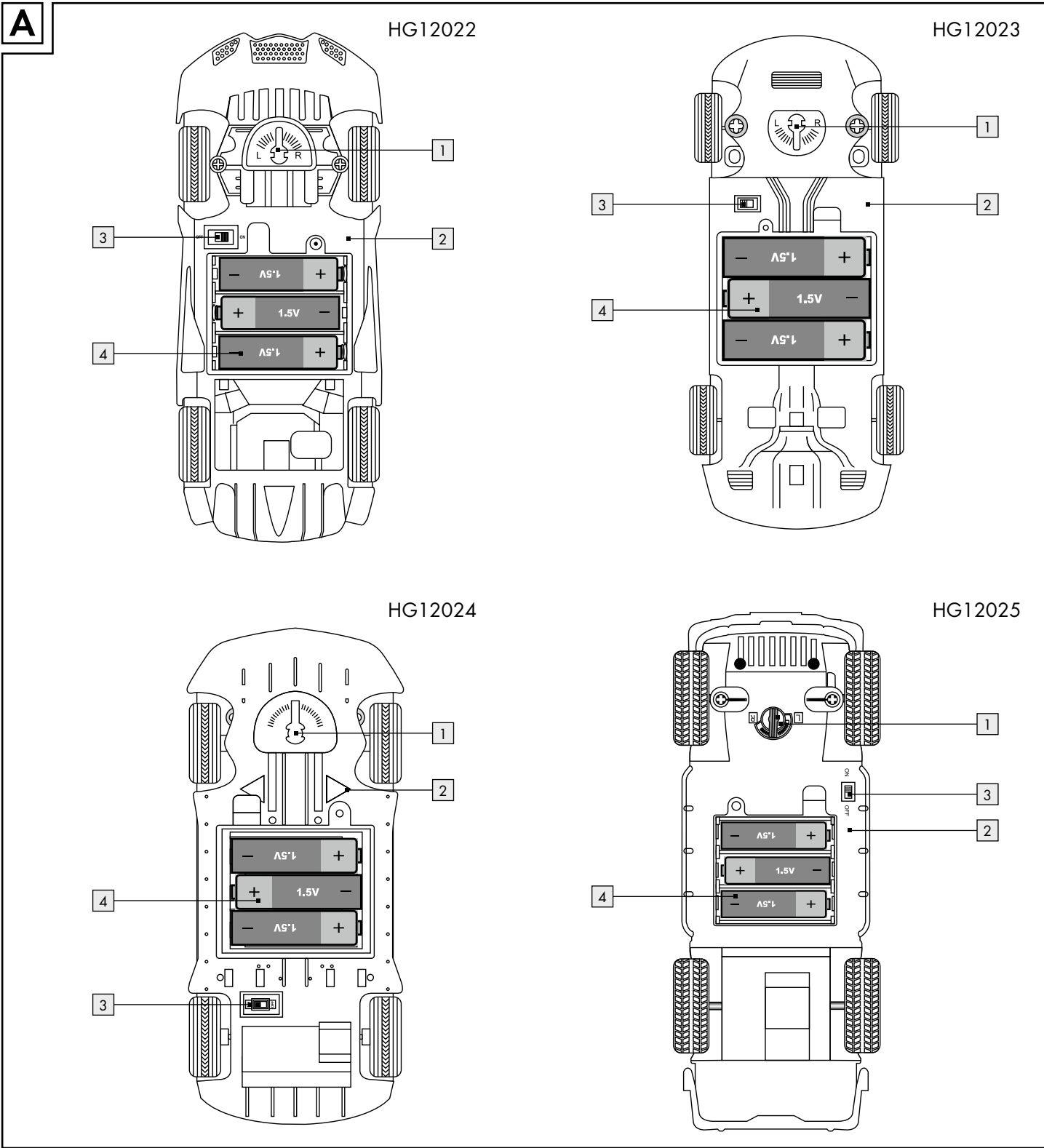
- ⚠ **ATTENTION.** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement.
- ⚠ **ATTENTION.** Le jouet produit des éclairs lumineux pouvant causer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles.
- ⚠ **ATTENTION.** Utilisation uniquement sous la surveillance directe d'adultes.
- ⚠ **ATTENTION.** Les matériaux d'emballage et de montage ne font pas partie du jouet et doivent pour des raisons de sécurité être éliminés avant que le produit ne soit donné aux enfants pour qu'ils puissent jouer avec.
- ⚠ **ATTENTION.** Utilisez uniquement le produit en intérieur.
- ⚠ **ATTENTION.** Tenez le produit à l'écart du feu.
 - Ne faites pas fonctionner le produit s'il présente des dommages visibles ou qu'il est défectueux.
 - Utiliser le produit uniquement sur des surfaces planes.
 - Ne roulez pas avec ce produit contre des personnes, des animaux ou des objets.
 - Gardez les mains, cheveux, vêtements et objets non fixés à distance des roues en mouvement du produit.
 - N'immergez pas le produit dans de l'eau ou d'autres liquides.
 - Conservez l'emballage pour toute demande ultérieure.
 - Le produit convient aux enfants de 6 ans et plus.

- **Indications concernant la manipulation des piles**
 - Pour retirer et insérer les piles et les piles rechargeables, veuillez procéder comme le montre la Fig. C.
 - Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
 - Les piles rechargeables doivent être rechargées uniquement sous la surveillance d'un adulte.
 - Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
 - Veillez à ne pas utiliser en même temps différents types de piles, ou des piles neuves et des piles usagées.
 - Veillez à respecter la polarité lorsque vous insérez les piles.
 - Les piles usagées doivent être retirées du jouet.
 - Ne court-circuitez jamais les bornes de connexion.
 - Seul un adulte peut insérer et retirer les piles.

Par la présente, Shantou City Chenghai Jingwei Industrial Co., Ltd déclare que le type de matériel radio est conforme à la directive 2014/53/UE.

● Avant la mise en service

- **Mise en place/remplacement des piles dans le véhicule (voir Fig. C)**
 - Assurez-vous que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3] sur le dessous du véhicule [2] se trouve sur la position «OFF».
 - Desserrez les vis du couvercle du compartiment à piles [9] à l'aide d'un tournevis (non fourni).
 - Retirez le couvercle du compartiment à piles [9].
 - Placez les piles dans le compartiment à piles [4].
 - Remplacez le couvercle du compartiment à piles [9] sur le compartiment à piles [4] et serrez fermement la vis.



● Mise en place/remplacement des piles dans la radiocommande (voir Fig. C)

- La radiocommande [6] fonctionne avec deux piles 1,5V AA.
- Desserrez les vis du couvercle du compartiment à piles [10] à l'aide d'un tournevis (non fourni).
- Retirez le couvercle du compartiment à piles [10].
- Placez les piles dans le compartiment à piles en respectant la polarité.
- Remplacez le couvercle du compartiment à piles [10] sur le compartiment à piles et serrez fermement les vis.

● Utilisation

● Allumer/éteindre le produit

- Basculez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3] sur le dessous du véhicule [2] en position «ON» pour allumer le produit. Le voyant LED [7] arrête de clignoter. Le véhicule [2] est à présent connecté à la radiocommande [6].
- Basculez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3] sur le dessous du véhicule [2] en position «OFF» pour éteindre le produit.

Remarque :

- Après l'activation, la télécommande lance un processus automatique de couplage. Une fois le couplage réalisé, la LED [7] de la télécommande s'éteint et les roues avant pivotent de gauche à droite pour confirmer. Si la LED [7] continue de clignoter, cela signifie que la tentative de couplage a échoué.
- Si aucun couplage n'est possible avec le véhicule, veuillez retirer toutes les piles du compartiment à piles [4], attendez une minute puis insérez de nouveau toutes les piles, afin de redémarrer le couplage.

● Pilotage

- Déplacez le levier de commande [5] vers l'avant voire l'arrière afin que le véhicule [2] se déplace vers l'avant voire l'arrière (voir Fig. D).
- **Remarque :** Accélérez tout d'abord lentement afin que le véhicule ne démarre pas de manière incontrôlée. Augmentez ensuite progressivement.
- Déplacez le levier de commande [8] vers la droite afin que le véhicule [2] se déplace vers la droite (voir Fig. D).
- Déplacez le levier de commande [8] vers la gauche afin que le véhicule [2] se déplace vers la gauche (voir Fig. D).
- **Remarque :** Si le véhicule ne se déplace pas en ligne droite, ajustez le pivot de réglage [1] sous la partie avant du véhicule [2] afin d'effectuer un réglage fin de la direction (voir Fig. E).

● Entretien et stockage

- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou agressif.
- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux et sec.
- Stockez toujours le produit dans un endroit sec et à température ambiante.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

⚠ Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composites.

♻ Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

⌚ Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.

♻ **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !**

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

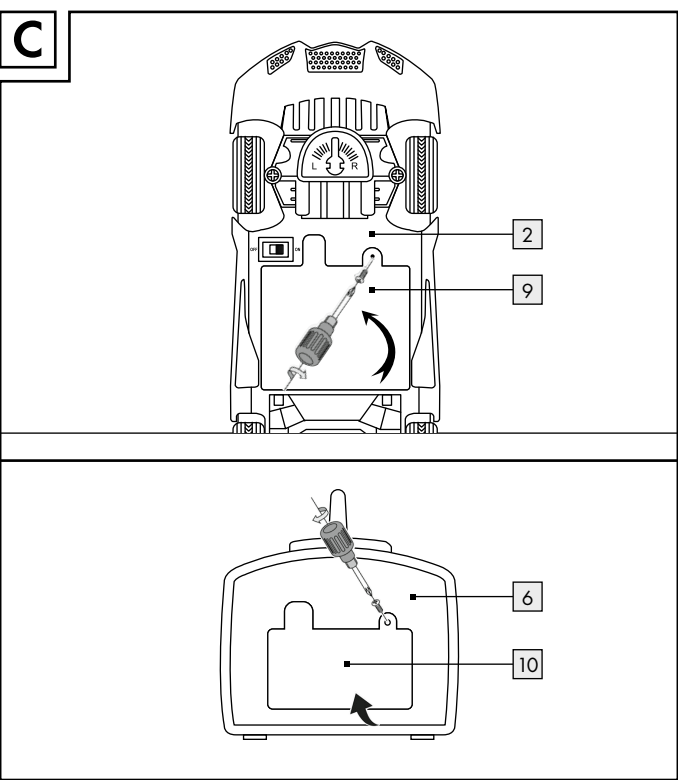
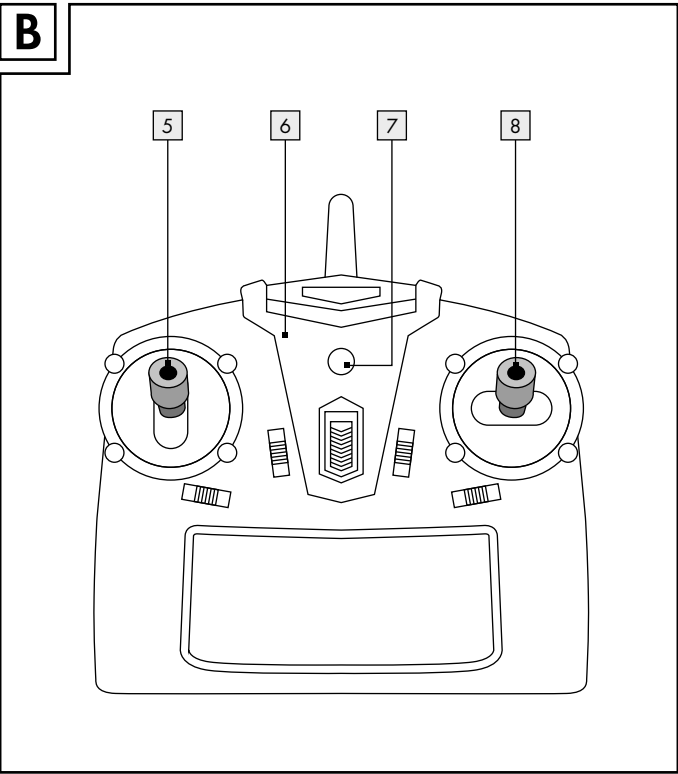
● Déclaration de conformité UE simplifiée

Nous, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE, déclarons que le produit (VÉHICULE TÉLÉCOMMANDÉ HG12022/HG12023/HG12024/HG12025) est en accord avec la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.owim.com

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention



de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

- Le bien est conforme au contrat :
 - 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
 - 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

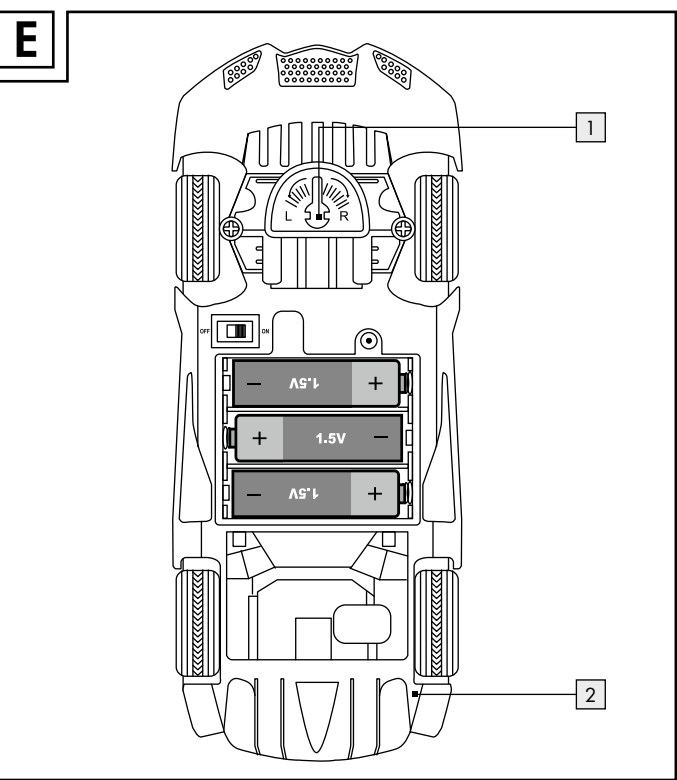
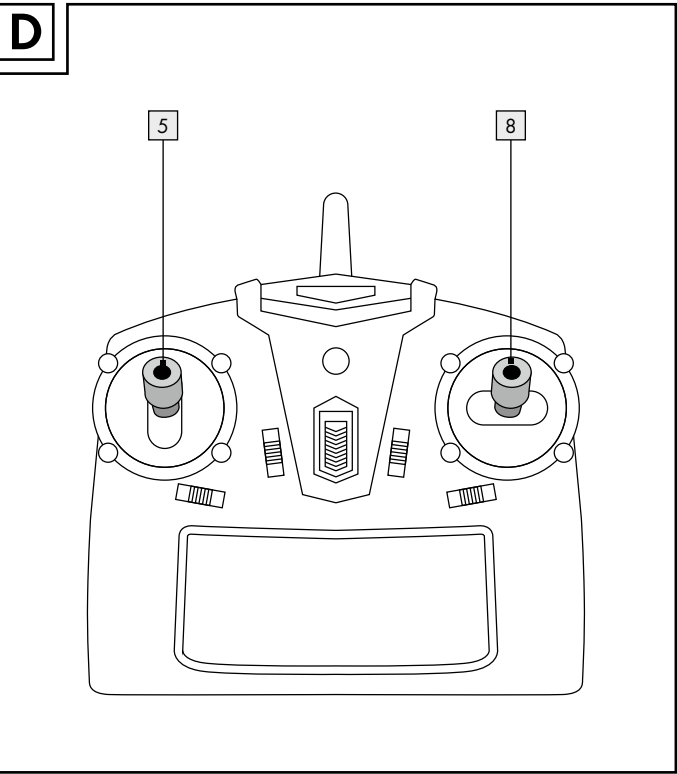
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles respecter les indications suivantes :

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.



La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 486613_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR **Service après-vente France**
Tél. : 0800904879
E-Mail : owim@idl.fr

BE **Service après-vente Belgique**

Tél. : 080071011
Tél. : 80023970 (Luxembourg)
E-Mail : owim@idl.be

Légende des pictogrammes utilisés	
	Consignes de sécurité
	Instructions de manipulation

Véhicule télécommandé Lamborghini Veneno/
Véhicule télécommandé Bentley Continental GT V8/
Véhicule télécommandé Corvette Stingray Z51/
Véhicule télécommandé Hummer H2

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

● Descriptif des pièces

- | | | | |
|---|----------------------------------|----|---|
| 1 | Pivot de réglage | 7 | Voyant LED |
| 2 | Véhicule | 8 | Lever de commande droite/ gauche |
| 3 | Interrupteur MARCHE/ARRÊT | 9 | Couvercle du compartiment à piles (véhicule) |
| 4 | Compartiment à piles | 10 | Couvercle du compartiment à piles (radiocommande) |
| 5 | Lever de commande avant/ arrière | | |
| 6 | Radiocommande | | |

● Caractéristiques techniques

Véhicule	Radiocommande
Vitesse : env. 7 km/h	Piles : 2 piles 1,5V AA/LR6
Piles : 3 piles 1,5V AA/LR6	Portée : 10-15 m
	Plage de fréquence : 2,405 - 2,475 GHz
	Puissance à haute fréquence maximale transférée : < 10 mW

● Contenu de la livraison

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1 véhicule | 5 piles (AA) |
| 1 radiocommande | 1 mode d'emploi |

FR/BE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Veiligheidsinstructies
	Instructies

RC-voertuig Lamborghini Veneno/RC-voertuig Bentley Continental GT V8/RC-voertuig Corvette Stingray Z51/RC-voertuig Hummer H2

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct en doelmatig gebruik

Het product is bedoeld voor het gebruik in privé-huishoudens. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | | | |
|---|-----------------------------------|----|-------------------------------------|
| 1 | Regelaar | 7 | Led |
| 2 | Voertuig | 8 | Besturingsstick rechts/links |
| 3 | AAN/UIT-schakelaar | 9 | Batterijkvaksel (voertuig) |
| 4 | Batterijvak | 10 | Batterijkvaksel (afstandsbesturing) |
| 5 | Besturingsstick vooruit/achteruit | | |
| 6 | Afstandsbesturing | | |

● Technische gegevens

Voertuig	Afstandsbesturing
Snelheid: ca. 7 km/h	Batterij: 2 x 1,5V AA/LR6
Batterijen: 3 x 1,5V AA/LR6-batterijen	Reikwijdte: 10-15 m
	Frequentieband: 2,405-2,475 GHz
	Maximaal uitgezonden hoogfrequent vermogen: < 10 mW

● Omvang van de levering

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1 voertuig | 5 batterijen (AA) |
| 1 afstandsbesturing | 1 gebruiksaanwijzing |

Veiligheidsinstructies

- ⚠ **LET OP.** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
- ⚠ **LET OP.** Het speelgoed produceert lichtflitsen die bij daarvoor gevoelige personen epilepsie kunnen opwekken.
- ⚠ **LET OP.** Gebruiken onder direct toezicht van volwassenen.

- ⚠ **LET OP.** Het verpakkings- en montage­ma­te­riaal maakt geen deel uit van het speelgoed en moet om veiligheidsredenen worden verwijderd voordat het product aan kinderen wordt gegeven om mee te spelen.
- ⚠ **LET OP.** Gebruik het product alleen binnenshuis.
- ⚠ **LET OP.** Uit de buurt van vuur houden.
- Gebruik het product niet als er zichtbare beschadigingen zijn of als het defect is.
- Gebruik het product uitsluitend op een egale ondergrond.
- Rijd met het product niet tegen personen, dieren of voorwerpen aan.
- Houd handen, haar, kleding en losse voorwerpen niet in de draaiende wielen van het product.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Bewaar de verpakking voor eventuele vragen.
- Het product is geschikt voor kinderen vanaf 6 jaar.

- Aanwijzingen voor de omgang met batterijen**
 - Voor het verwijderen en plaatsen van de (oplaadbare) batterijen gaat u te werk zoals weergegeven op afb. C.
 - Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw worden opgeladen.
 - Opladbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen weer worden opgeladen.
 - Opladbare batterijen moeten uit het speelgoed worden gehaald voor­dat ze worden opgeladen.
 - Verschiede types batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar worden gebruikt.
 - Batterijen moeten overeenkomstig de juiste polariteit worden geplaatst.
 - Lege batterijen moeten uit het speelgoed worden gehaald.
 - Sluit de polen in geen geval kort.
 - Het plaatsen en verwijderen van de batterijen mag alleen door een volwassene worden uitgevoerd.

Hierbij verklaart Shantou City Chenghai Jingwei Industrial Co., Ltd dat het type radiografische installatie voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

● Voor de ingebruikname

- Batterijen in het voertuig plaatsen/vervangen (zie afb. C)**
 - Controleer of de AAN/UIT-schakelaar [3] aan de onderkant van het voertuig [2] op 'OFF' staat.
 - Draai de schroef van het batterijkakdeksel [9] met een schroevendraaier (niet meegeleverd) los.
 - Verwijder het batterijkakdeksel [9].
 - Doe de batterijen in het batterijvak [4].
 - Zet het batterijkakdeksel [9] weer op het batterijvak [4] en zet de schroef vast.

- Batterijen in de afstandsbesturing plaatsen/ vervangen (zie afb. C)**
 - De afstandsbesturing [6] gebruikt twee 1,5 V AA-batterijen.
 - Draai de schroeven van het batterijkakdeksel [10] met een schroevendraaier (niet meegeleverd) los.
 - Verwijder het batterijkakdeksel [10].

- Doe de batterijen in het batterijvak en let op de juiste polariteit.
Zet het batterijkakdeksel [10] weer op het batterijvak en zet de schroeven vast.

● Bediening

- Product in-/uitschakelen**
 - Schuiф dan de AAN/UIT-schakelaar [3] aan de onderkant van het voertuig [2] op 'ON' om het product in te schakelen. De led [7] stopt met knipperen. Het voertuig [2] is nu met de afstandsbesturing [6] verbonden.
 - Schuiф de AAN/UIT-schakelaar [3] aan de onderkant van het voertuig [2] op 'OFF' om het product uit te schakelen.

Opmerking:

- Na de activering start de afstandsbediening een automatische koppelingsproces. Als de koppeling gelukt is, gaat de led [7] op de afstandsbediening uit en draaien de voorwielen naar links en rechts ter bevestiging. Als de led [7] blijft knipperen, betekent dit dat de poging tot koppelen mislukt is.
- Als het koppelen met het voertuig niet is gelukt, verwijder dan alle batterijen uit het batterijcompartiment [4], wacht één minuut en plaats vervolgens alle batterijen terug om het koppelen opnieuw te starten.

● Besturing

- Beweeg de besturingsstick [5] naar voren resp. naar achteren om het voertuig [2] vooruit resp. achteruit te laten rijden (zie afb. D).
Opmerking: versnel in het begin slechts langzaam zodat het voertuig niet ongecontroleerd wegrijdt. Versnel dan geleidelijk.
- Beweeg de besturingsstick [8] naar rechts om het voertuig [2] naar rechts te laten rijden (zie afb. D).
- Beweeg de besturingsstick [8] naar links om het voertuig [2] naar links te laten rijden (zie afb. D).
Opmerking: als het voertuig niet in een rechte lijn rijdt, stelt u de regelaar [1] onder de voorkant van het voertuig [2] in om de richting te finetunen (zie afb. E).

● Verzorging en opslag

- Gebruik geen bijtende of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Reinig het product alleen met een zachte, droge doek.
- Bewaar het product altijd droog en bij kamertemperatuur.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

 	Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/ 20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.
---	---

- Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

- Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afval-beheer.

Defecte of verbruikte batterijen/accu’s moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu’s en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

- Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu’s!**

Batterijen/accu’s mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu’s daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, DUITSLAND, dat het product (RC-VOERTUIG HG12022/HG12023/HG12024/HG12025) voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat ter beschikking via het volgende internetadres: www.owim.com

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uite-vering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 486613_2501) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

BE **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

Legende der verwendeten Piktogramme	
 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

RC Fahrzeug Lamborghini Veneno/RC Fahrzeug Bentley Continental GT V8/RC Fahrzeug Corvette Stingray Z51/RC Fahrzeug Hummer H2

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

[1]	Regulierungspin	[6]	Fernsteuerung
[2]	Fahrzeug	[7]	LED
[3]	EIN-/AUS-Schalter	[8]	Steuerstick rechts/links
[4]	Batteriefach	[9]	Batteriefachdeckel (Fahrzeug)
[5]	Steuerstick vorne/hinten	[10]	Batteriefachdeckel (Fernsteuerung)

● Technische Daten

Fahrzeug	Fernsteuerung
Geschwindigkeit: ca. 7 km/h	Batterie: 2 x 1,5 V AA/LR6
Batterien: 3 x 1,5 V AA/LR6-Batterien	Reichweite: 10–15 m
	Frequenzband: 2,405–2,475 GHz
	Maximal übertragene Hochfrequenzleistung: < 10 mW

● Lieferumfang

1 Fahrzeug	5 Batterien (AA)
1 Fernsteuerung	1 Bedienungsanleitung

- Sicherheitshinweise**

- ⚠ **ACHTUNG.** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
- ⚠ **ACHTUNG.** Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.
- ⚠ **ACHTUNG.** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.

- ⚠ **ACHTUNG.** Alle Verpackungs- und Montagematerialien sind nicht Teil des Spielzeugs und sollten aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor das Produkt den Kindern zum Spiel übergeben wird.

- ⚠ **ACHTUNG.** Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich.
- ⚠ **ACHTUNG.** Von Feuer fernhalten.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder defekt ist.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich auf ebenen Flächen.
- Fahren Sie mit dem Produkt nicht gegen Personen, Tiere oder Gegenstände.
- Halten Sie Hände, Haare, Kleidung und lose Gegenstände nicht in die laufenden Räder des Produkts.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verpackung für Rückfragen aufbewahren.
- Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 6 Jahren.

● Hinweise zum Umgang mit Batterien

- Zum Entfernen und Einsetzen des Akkus und der Batterien gehen Sie vor, wie in Abb. C dargestellt.
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht erneut aufgeladen werden.
- Akkus dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen wieder aufgeladen werden.
- Akkus müssen aus dem Spielzeug entfernt werden, bevor sie aufgeladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt verwendet werden.
- Batterien müssen entsprechend der korrekten Polarität eingesetzt werden.
- Erschöpfte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Schließen Sie die Anschlusspole auf keinen Fall kurz.
- Das Einsetzen und Entfernen der Batterien darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

Hiermit erklärt Shantou City Chenghai Jingwei Industrial Co., Ltd dass der Typ der Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

● Vor der Inbetriebnahme

- Batterien ins Fahrzeug einsetzen/wechseln (siehe Abb. C)**
 - Vergewissern Sie sich, dass sich der EIN-/AUS-Schalter [3] auf der Unterseite des Fahrzeugs [2] in der Position „OFF“ befindet.
 - Lösen Sie die Schraube am Batteriefachdeckel [9] mit einem Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).
 - Entnehmen Sie den Batteriefachdeckel [9].
 - Setzen Sie die Batterien in das Batteriefach [4] ein.
 - Setzen Sie den Batteriefachdeckel [9] wieder auf das Batteriefach [4] und ziehen Sie die Schraube fest.

- Batterien in die Fernsteuerung einsetzen/ wechseln (siehe Abb. C)**
 - Die Fernsteuerung [6] verwendet zwei 1,5 V AA-Batterien.
 - Lösen Sie die Schrauben am Batteriefachdeckel [10] mit einem Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

	NL/BE

- Entnehmen Sie den Batteriefachdeckel [10].
- Setzen Sie die Batterien in das Batteriefach ein und achten Sie auf die richtige Polarität.
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel [10] wieder auf das Batteriefach und ziehen Sie die Schrauben fest.

● Bedienung

● Produkt ein-/ausschalten

- Schieben Sie den EIN-/AUS-Schalter [3] auf der Unterseite des Fahrzeugs [2] in die Position „ON“, um das Produkt einzuschalten. Die LED [7] hört auf zu blinken. Das Fahrzeug [2] ist nun mit der Fernsteuerung [6] verbunden.
- Schieben Sie den EIN-/AUS-Schalter [3] auf der Unterseite des Fahrzeugs [2] in die Position „OFF“, um das Produkt auszuschalten.

Hinweis:

- Nach der Aktivierung leitet die Fernbedienung einen automatischen Kopplungsprozess ein. Wenn die Kopplung erfolgreich ist, geht die LED [7] auf der Fernbedienung aus und die Vorderräder schwenken zur Bestätigung nach links und rechts. Blinkt die LED [7] weiter, bedeutet dies, dass der Kopplungsversuch fehlgeschlagen ist.
- Wenn die Kopplung mit dem Fahrzeug nicht erfolgreich war, nehmen Sie bitte alle Batterien aus dem Batteriefach [4], warten Sie eine Minute und legen Sie dann alle Batterien wieder ein, um die Kopplung erneut zu starten.

● Steuerung

- Bewegen Sie den Steuerstick [5] nach vorne bzw. hinten, damit das Fahrzeug [2] vorwärts bzw. rückwärts fährt (siehe Abb. D).
Hinweis: Beschleunigen Sie zunächst nur langsam, damit das Fahrzeug nicht unkontrolliert losfährt. Steigern Sie sich dann allmählich.
- Bewegen Sie den Steuerstick [8] nach rechts, damit das Fahrzeug [2] nach rechts fährt (siehe Abb. D).
- Bewegen Sie den Steuerstick [8] nach links, damit das Fahrzeug [2] nach links fährt (siehe Abb. D).
Hinweis: Wenn das Fahrzeug nicht in einer geraden Linie fährt, stellen Sie den Regulierungspin [1] unter der Vorderseite des Fahrzeugs [2] ein, um die Richtung fein abzustimmen (siehe Abb. E).

● Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

	NL/BE

- Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

- Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

- Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammel-einrichtungen zurück.

- Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, dass das Produkt (RC FAHRZEUG HG12022/HG12023/HG12024/HG12025) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.owim.com

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an

	NL/BE

einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

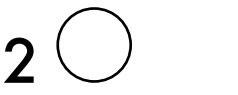
Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 486613_2501) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG12022/HG12023/HG12024/HG12025
Version: 07/2025

Version des informations · Stand van de informatie
Stand der Informationen: 03/2025 · Ident.-No.:
HG12022/HG12023/HG12024/HG12025032025-2